



Musterfirma  
Eva Mustermann  
Musterstraße 12  
1111 Musterstadt

Koordinierungsstelle:  
Österreichische Gesundheitskasse  
Wienerbergstraße 15–19, Postfach 6000  
1100 Wien  
e-Mail: [serviceline@frueh-erkennen.at](mailto:serviceline@frueh-erkennen.at)  
[www.frueh-erkennen.at](http://www.frueh-erkennen.at)  
Telefon-Serviceline: 0800 500 181

Ort, Datum

## Erinnerung an die Kontrolluntersuchung.

Sie waren vor einigen Monaten bei einer Mammografie (Bruströntgen) im Rahmen der Brustkrebs-Früherkennung. Ihre Radiologin oder Ihr Radiologe hat eine Kontrolluntersuchung empfohlen, an die wir Sie erinnern möchten. **Die nächsten Schritte sind ganz einfach:**



**Terminvereinbarung:** Vereinbaren Sie so bald wie möglich einen **Termin** bei einem der teilnehmenden radiologischen Standorte. Wir empfehlen Ihnen die Kontrolluntersuchung bei **derselben Röntgeneinrichtung** durchführen zu lassen, die auch die letzte Untersuchung der Brust durchgeführt hat.



**Optimaler Zeitpunkt für eine Mammografie:** Bitte beachten Sie bei der Terminvereinbarung, dass der **optimale Zeitpunkt** für eine Mammografie während der Periode oder in der ersten Woche danach ist.



**Tag der Untersuchung:** Am Tag der Untersuchung verwenden Sie bitte im Brust- und Achselbereich **weder Deo, Puder noch Creme.**



**Zur Untersuchung mitzubringen:** Bitte bringen Sie zur Untersuchung Ihre e-card und wenn möglich **frühere Mammografie-Aufnahmen** mit.



**Befund:** Ihren **Befund** erhalten Sie durch Ihre Radiologin oder Ihren Radiologen.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website unter [www.frueh-erkennen.at](http://www.frueh-erkennen.at).

Mit besten Grüßen

**Dr.<sup>in</sup> Marianne Bernhart**

programmverantwortliche Medizinerin  
Österreichisches Brustkrebs-Früherkennungsprogramm

Das Brustkrebs-Früherkennungsprogramm ist eine gemeinsame Initiative von Bund, Sozialversicherung, Ländern und Österreichischer Ärztekammer. Die Untersuchung ist eine Leistung Ihrer Krankenversicherung. Die Adressen für diese Einladung stammen von der Sozialversicherung. Sollten Sie an der Früherkennungsuntersuchung nicht teilnehmen und auch keine Einladungen mehr erhalten wollen, teilen Sie das bitte der Telefon-Serviceline mit.

## Information in English

This letter is to remind you about the follow-up examination recommended after the last mammography/ultrasound scan. To have this examination performed, please arrange an appointment at an x-ray centre and take your e-card with you. You will find the addresses on the enclosed list. We recommend that you visit the same xray department where the most recent breast examination was performed. If you have any questions please contact your doctor or the telephone service line **0800 500 181**.



## Türkçe bilgi edinme

Bu mektup, size son yapılan mamografi/ultrason muayenesi sonrası tavsiye edilen kontrol muayenesini hatırlatma amaçlıdır. Lütfen bunun için bir röntgen merkezinden randevu alın ve muayeneye e-kartınızı da getirin. Adresleri ekteki listede bulabilirsiniz. Son meme muayenenizi yapan aynı röntgen merkezine gitmenizi tavsiye ederiz. Sorularınız için hekiminize başvurabilir veya **0800 500 181** numaralı telefon hizmet hattını arayabilirsiniz.



## Informacije na bosansko- hrvatskosrpskom

Ovo pismo treba da Vas podseti na kontrolni pregled, koji je preporučen posle poslednje mamografije/poslednjeg ultrazvučnog pregleda dojki. Molimo da se javite i zakažete termin za rentgenski pregled i da na pregled sa sobom ponesete e-karticu. Adrese ćete pronaći na priloženoj listi. Mi Vam preporučujemo da pregled odradite u istom rentgen institutu, u kome je izvršen pregled grudi (dojki) poslednji put. U slučaju pitanja obratite se Vašoj lekarki/Vašem lekaru ili putem servisnog telefona **0800 500 181**. Pričamo na bosanski, hrvatski i srpski.



## Haben Sie noch Fragen? Kontaktieren Sie uns!

### ServiceLine 0800 500 181

Montag bis Freitag 08:00 bis 18:00 Uhr,  
kostenfrei aus ganz Österreich

**Wir sprechen auch Englisch, Bosnisch,  
Kroatisch, Serbisch, Ungarisch und Türkisch.**

### E-Mail:

[serviceline@frueh-erkennen.at](mailto:serviceline@frueh-erkennen.at)

### Website:

[www.frueh-erkennen.at](http://www.frueh-erkennen.at)

### Facebook:

[www.facebook.com/frueherkennen.oesterreich/](https://www.facebook.com/frueherkennen.oesterreich/)

**Informationen nach Art. 13 und 14 Daten-  
schutz-Grundverordnung betreffend die  
Verarbeitung Ihrer personenbezogenen  
Daten finden Sie auf unserer Website unter  
[www.gesundheitskasse.at/datenschutz](http://www.gesundheitskasse.at/datenschutz).**



ÖSTERREICHISCHE KREBSHILFE